

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 48 (1958)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

St. Gallische Kantonalbank

Staatsgarantie

empfiehlt sich für

Geldanlagen auf Obligationen
und Sparhefte unserer Bank

Annahme von Kreditorengeldern

Ausführung von Börsenaufträgen
im In- und Ausland

Vermittlung von Kapitalanlagen

Aufbewahrung und Verwaltung
von Wertschriften aller Art

Vermietung von feuer-
und diebessicheren Tresorfächern

Geldwechsel



Bilanzsumme Fr. 859 000 000.-

Grundpfanddarlehen Fr. 624 000 000.-

Sparhefte Fr. 429 000 000.-

Mettler

GARNE / ZWIRNE / NÄHFADEN
YARNS / TWISTS / SEWING THREADS
FILES / RETORS / FIL A COUDRE
HILOS / TORCIDOS / HILO PARA COSER
COTTON / SYNTHETICS

E. Mettler-Müller ^{AG.} ^{S.A.} ^{Ltd.} Rorschach





Hausmusik
ist ein wertvoller Erziehungsbeitrag

Sie vertieft den Sinn für das Tonempfinden und trägt bei zum höhern Genuß der Tondichtungen aller Zeiten

Ernsthaftes Musizieren erfordert tadellose Musikinstrumente, wie sie das altbewährte Fachgeschäft liefert. Seit 1807 sind wir das Vertrauenshaus für Klaviere, Flügel, Violinen, Gitarren, Flöten, Klarinetten, Trompeten, Saxophone, sämtliches Zubehör und Reparaturen
Occasionsinstrumente

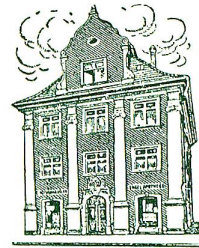
Hug & Co. St.Gallen

Seit 1807 das Haus für Musik Marktgasse-Spitalgasse

Löwengarten



Spezial-Biere



Engel-Apotheke

Rorschach, Hauptstraße 49
Telefon 4 14 04
gegründet 1820

Ausführung ärztlicher
Verordnungen
Arzneikräuter
Sanitätsgeschäft
Artikel zur Gesundheits-
und Krankenpflege
Säuglingspflege
und -Ernährung
Toiletteartikel · Parfumerien
Spirituosen · Dessertweine
Homöopathische und
Biochemische Medikamente

Bewährte Hausspezialitäten:

Meerrettigsirup Rothen-
häusler: gegen Husten
und Erkältungen

Haimergon: Stärkungs-
und Kraftwein

Aspedon: Mundwasser
Wundsalbe

C. Rothenhäusler AG.



Odol

die Zahnpasta mit besonderer Reinigungskraft. So weiß macht nur Odol die Zähne

Sanitäre Anlagen, Bauspenglerei Flachdächer, Pappdächer, Aluminiumdächer
Fabrikspenglerei, Serienblechwaren, Ventilatoren

Carl Franke Rorschach

Feuerwehrstraße 10
Telefon 4 20 46

Hoch- und Tiefbau-
Unternehmung
Armierte Betonarbeiten
Sämtliche Renovationen

BAUMEISTER

Jos. Höller Rorschach

Marienbergstraße 29
Telefon 4 11 48



Moderne Beleuchtungskörper
Staubsauger, Kühlschränke,
Waschmaschinen, sämtliche elektrischen
und Telefon-Installationen

Elektro-Wiesner AG

Rorschach, Kettenhaus, Telefon 4 14 10
und Filiale Staad, Telefon 4 29 42



Alfons Keller

Nähmaschinen

Rorschach Hauptstrasse 5
Telefon 4 13 58 / 4 20 82

(Ältestes Spezialgeschäft am Platze)

Wolle und Handarbeiten

sowie sämtliches Material
zum Knüpfen
von Smyrna-Teppichen

Wollenstübli

Frau J. Keller-Baumgartner

Marktplatz, Rorschach



Ueber 50 Jahre Walter Büchi Rorschach

Tapezierer
und Dekorateur

Kirchstraße 15
Telefon 4 19 15

Spezialgeschäft für Innendekoration

Möbel, Polstermöbel, Stilmöbel
Vorhänge, Vitragen
Betten, Federkernmattzen, Patentmattzen
Teppiche und Läufer



Oscar Weber, Rorschach

Jos. Walt, pat. Masseur

Bad Sanitas Rorschach

Telefon 4 21 90

empfiehlt seine
physikalischen Anwendungen

Original-Schlenzbad

das angenehme Kräuterschwitzbad
zur Entschlackung und Entgiftung

Zotofoam-Bad

vegetabilisches Schaum-Schwitzbad

Unterwasser-Strahlmassage

Glühlichtbad

Kohlensäure- und Sprudelbad

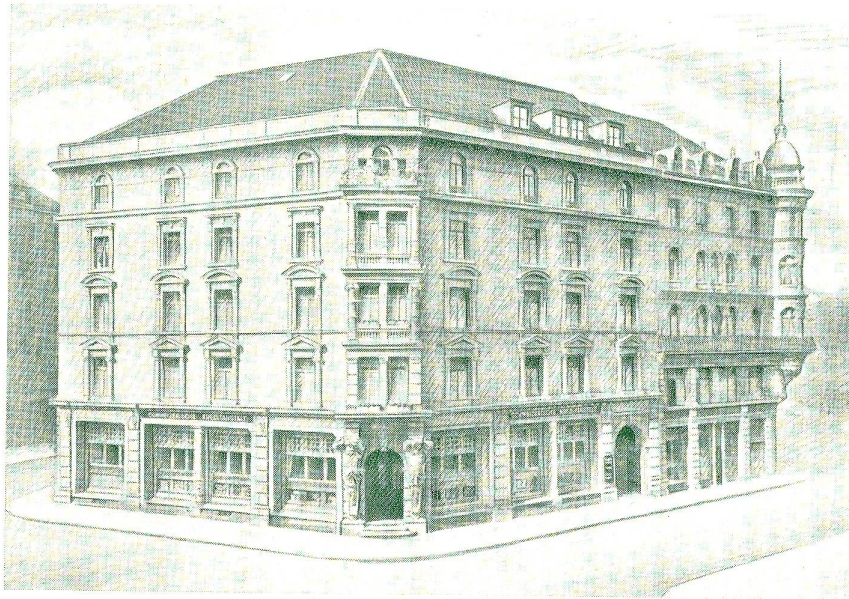
Extensionen

Fangopackungen

Massage

Fußpflege

Wizard-Einlagen



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT St. Gallen

Agency in New York : 25 Pine Street

Aktienkapital und Reserven Fr. 250 000 000

Seit über einem Jahrhundert findet ein weiter Kundenkreis bei unserer Bank sachkundigen
Beistand in allen finanziellen Angelegenheiten sowie stets zuvorkommende
und individuelle Bedienung

Tochtergesellschaften:

Swiss American Corporation, 25 Pine Street, New York

Credit Suisse (Canada) Ltd., Credit Suisse Building, 1010 Beaver Hall Hill, Montreal

Bücher aus allen Literaturgebieten

Schöne und wissenschaftliche Literatur
Geschenkbücher in allen Preislagen
Livres français English Books

Bilder und Kunstbücher

Kunstblätter in allen Formaten
und Reproduktionsarten

Zeitschriften

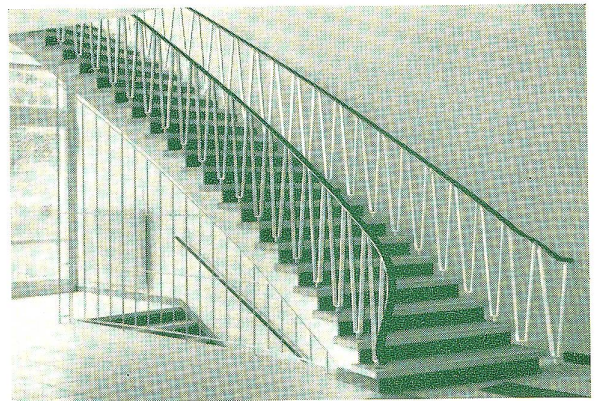
Prompte Spedition in- und ausländischer
Periodica

Landkarten und Globen

Topographische Karten Autokarten
Uebersichtskarten aller Länder
Verkaufsstelle der eidg. Kartenwerke

Fehr'sche Buchhandlung St. Gallen

Schmiedgasse 16 Telefon (071) 22 11 52



Treppengeländer neues Schulhaus auf Schönbrunn

Bauschlosserei Walter Hofer

Rorschach, Feldmühlestraße 29
Telefon 4 15 66

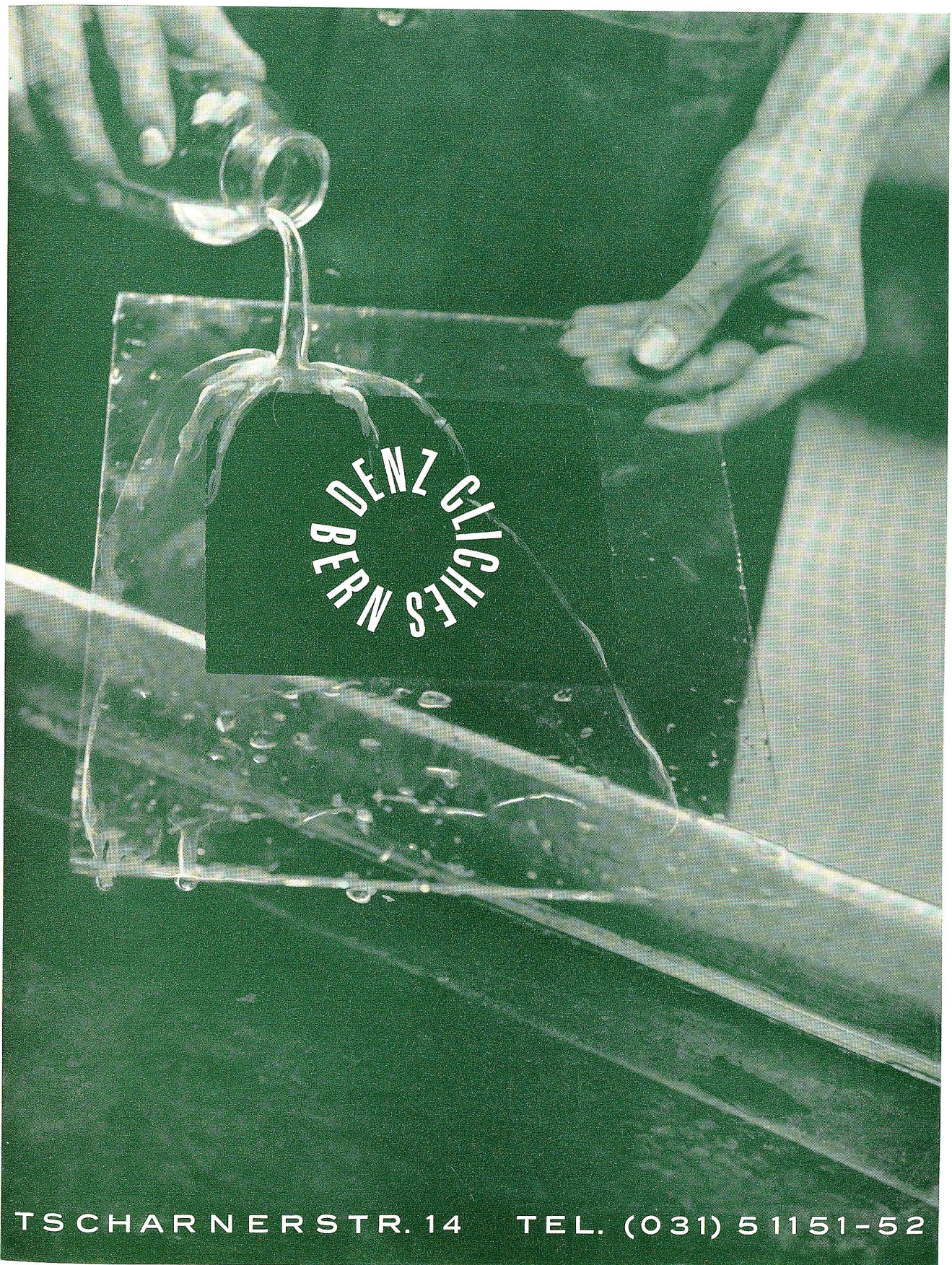
empfiehlt sich für
Bau- und Kunstschlosserarbeiten
Blechkonstruktionen, Türzargen
sowie Eisenkonstruktionen



Lacke und Farben für Industrie
und Gewerbe
Druckfarben für alle Druckverfahren
Technischer Beratungsdienst

Vernicolor AG. Meilen-Zürich

Lack- und Druckfarbenfabrik
Telefon (051) 92 77 55



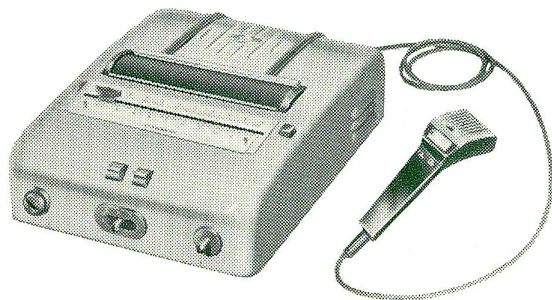
TSCHARNERSTR. 14 TEL. (031) 51151-52

Bauunternehmung
für Hoch-
und Tiefbau

Geiger & Oehri AG. Rorschach

ULTRAVOX

das schweizerische **Diktiergerät**



ULTRAVOX besticht durch Einfachheit
und kristallklare Diktatwiedergabe.
Es eröffnet eine neue Aera mühelosen
Diktierens.

Alleinvertretung:
Markwalder & Co, St.Gallen
Kornhausstr. 5 Telefon 22 59 31



Schreinerei, Innenausbau
Währschafte Schreinerarbeit
fachgerecht und prompt

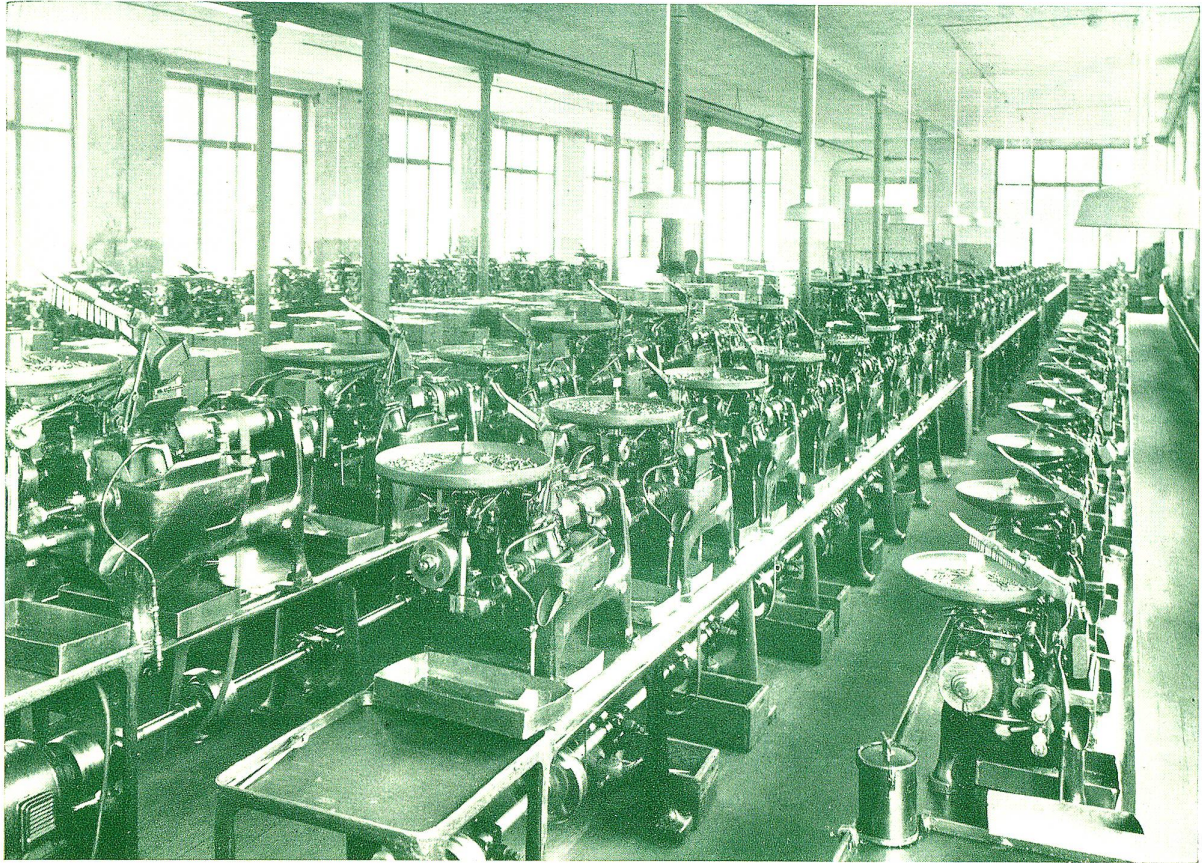


Kirchstrasse 13
Rorschach
Telefon (071) 420 48



EIDG. MEISTERDIPLOM GEGRÜNDET 1864 MARIABERGSTRASSE 9 TELEFON 4 20 10

ALFRED KLAUS
MALERMEISTER
RORSCHACH



Maschinenbau und Schraubenfabrik AG. Rorschach

Maschinenfabrik und Eisengießerei in Rorschach

Wir fabrizieren in Rorschach:

Grauguß, Kanalisationsartikel, Apparate, Maschinen
und als Spezialität sämtliche Pressen und Automaten
zur Herstellung von Holzschrauben

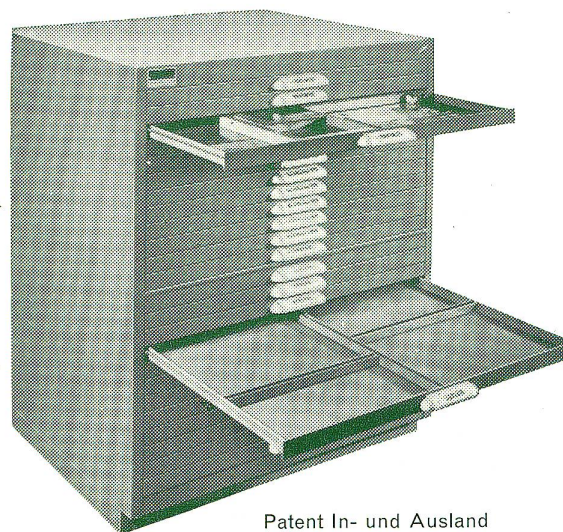
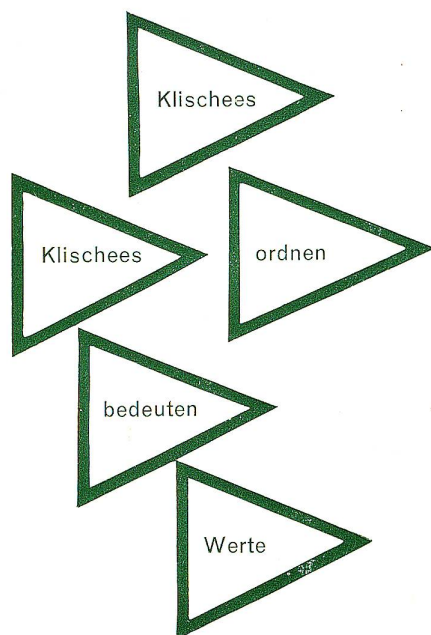
Holzschraubenfabrik in Rheineck

Fabrikation in Rheineck:

Holzschrauben in Stahl, Messing, Antikorodal, etc.
Eigene galvanische Anstalt für das Vernickeln, Ver-
messingen, Verzinken, Promatisieren, Cadmieren,
Schwärzen, etc.

TOUSWISS

Der Klischeeschrank bringt Ordnung



Handelsbetriebe
Industriefirmen
Werbeabteilungen
Amtsstellen
Buchdruckereien
Publizitätsstellen und
Verkehrsbüros
verwenden mit
großem Erfolg den
Touswiss-Klischeeschrank.

Er ist tadellos
konstruiert und
entspricht höchsten
Anforderungen.

Die wertvollen Klischees
bleiben unbeschädigt,
sind wohl geordnet
und bei Gebrauch
sofort zur Hand.

Patent In- und Ausland

Verlangen Sie unverbindlich Offerte

Zeughausgasse 16

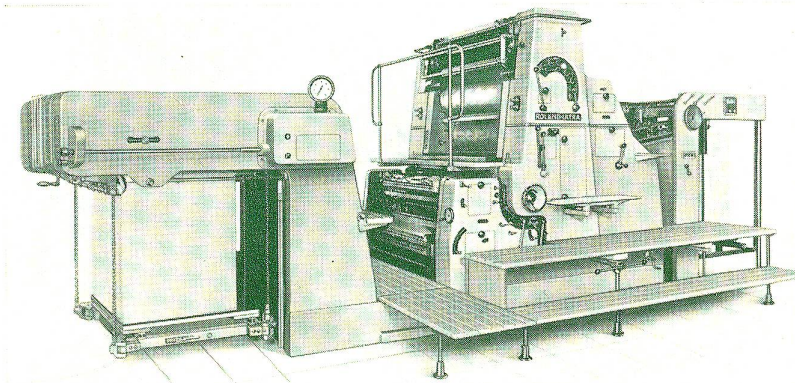
Telephon 031 2 79 21

Lüscher, Leber & Cie AG Bern



ROLAND 2-Farben-Offset

Die moderne schnellaufende Offsetmaschine



Wir liefern ferner:

LINOTYPE-Setzmaschinen und

LINOTYPE-Matrizen

STEMPEL-Handsatzschriften

M. A. N. Druckmaschinen
für Buchdruck:

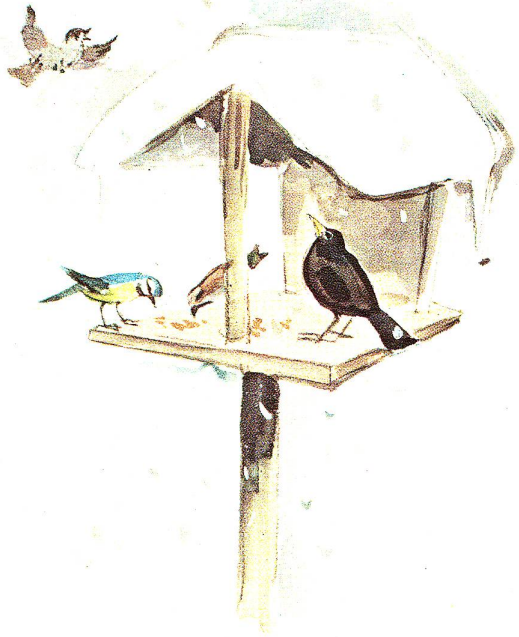
SUPERMAN AUTOMAN
POLY

M. A. N.-Stereotypiemaschinen

M. A. N.-Rotationsmaschinen
für Buch-, Tief- und Offsetdruck

Maschinen-Aktien-Gesellschaft Bern

Monbijoustraße 61 Telefon (031) 5 57 54



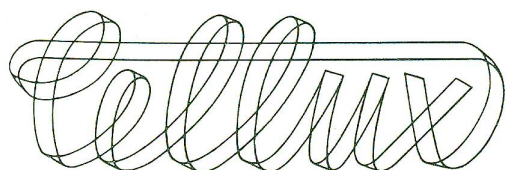
Aus der Glückwunsch-Kartenserie 1957
der Stiftung Pro Juventute
Farbenoffsetdruck E. Löpfle-Benz AG Rorschach



Um ihre mannigfaltigen Aufgaben der Jugendhilfe erfüllen zu können, ist Pro Juventute
auch auf den Erlös aus dem Verkauf ihrer Glückwunschkärtchen angewiesen



Ein Sujet
aus unserer reichhaltigen
Druck-Kollektion

A stylized, cursive logo for 'Cellux'. The letters are interconnected and flow together in a continuous line, with a horizontal bar across the top of the letters.

FELDMÜHLE A.G. RORSCHACH



KARTONAGE-FABRIK RORSCHACH

Carl Stärkle-Moser AG

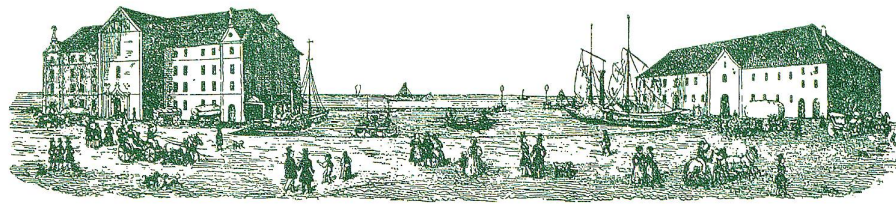


A. STEIGER &
H. FREHNER

DIPL. MALERMEISTER, RORSCHACH
TELEFON 42490 + 43297

BEKANNT FÜR GUTE UND
SCHÖNE ARBEITSAusFÜHRUNG

Der Hafen
von Rorschach
anno 1847



110 Jahre

Kaffee-Import

Großrösterei
Konserven

Buob

en gros - mi gros - en détail

Dörrobst

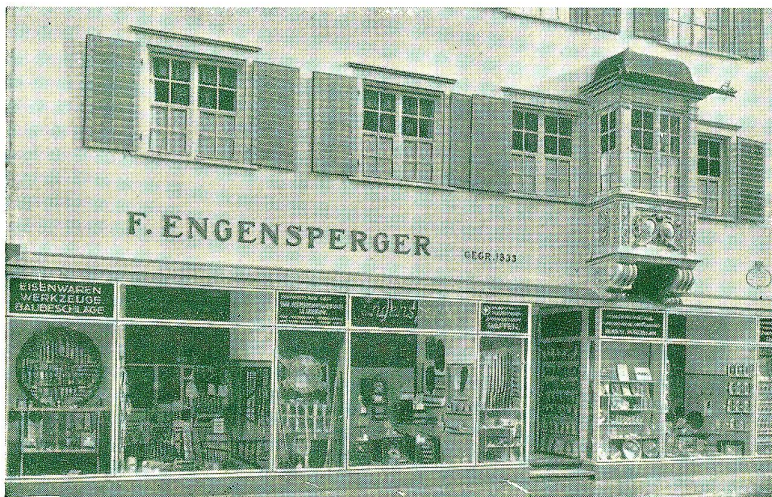
vom In- und Ausland
Südf Früchte getrocknet
Einzig Pflaumen-Etuvage

Dans Buob $\frac{A}{G}$ Rorschach

Gegründet 1847

COLONIALWAREN

Seit ④ Generationen Fachgeschäft



Eisenwaren
Werkzeuge
Maschinen

Haushaltartikel
Porzellan
Kristall

Kunstgewerbe
Keramik
Silberwaren

1833

125 Jahre

1958



BERNINA

das königliche Weihnachtsgeschenk

Die Bernina näht und flickt, stopft und stickt alles. Sie nimmt der Hausfrau viel mühsame Handarbeit ab und hilft ihr Zeit und Geld zu sparen. Ein solches Geschenk macht ein ganzes Leben lang Freude.

Lassen Sie sich über die günstigen Zahlungsbedingungen näher orientieren bei

Karl Egli

Bernina-Vertretung für Rorschach und Umgebung

Marienbergstraße 5 beim Hafengebäude

Rorschach Telefon 4 34 38



Atelier für feine Damen- und Herren-Garderobe

**Maß - Fein-Maß - Modell-Maß
Konfektion**

Dr. Geret & Co.

**FARBEN - UND LACKFABRIK
RORSCHACH**

Farben und Lacke für Gewerbe und Industrie / TONGINOL-Mattöl / Schuppenpanzer-Rostschutz-Farben / GERALIT-Emulsion / GERALIT-Hartglasuren GEROLIN-Öllacke und Öl-Emaillacke Ge-Mineralfarben / G-Spachtel / KRONEN-GRUND / GEROMATT-Dispersionsfarben GERAL-Kunstharzlacke / GERALIT-Chlorkautschuk- und Polyvinylchloridlacke GEROLOID-Celluloselacke / GEBACIT Kunstharzlacke / INCANTO-Polyurethanharzlacke



STUDACH

**Möbel - Vorhänge - Innenausbau
St.Gallen Speisergasse 19**



Clichéanstalt, St. Gallen, Schwanenstrasse 10, Telefon (071) 24 53 76 | 77
Herstellung sämtlicher Clichés, ein- und mehrfarbig, für Illustrationen, Prospekte
Inserate. Photolithographie, Galvanos, Stereos, Matern, Retouchen, Zeichnungen

JOHN+CO.



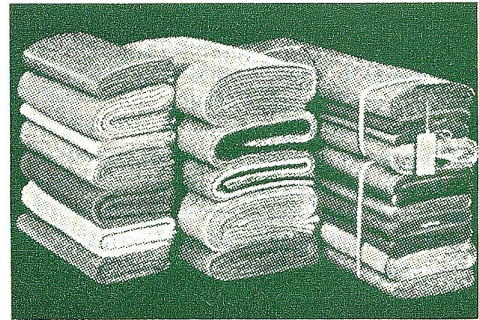
Tee-Kräuter
Heilmittel
Chemikalien

DROGERIE
Schlöpfer
HAUPTSTR. 46 RORSCHACH

Parfümerien
Liköre
Farben

Groß assortiertes Lager
moderner, original englischer Stoffe
in erstklassiger Qualität

DIREKTER STOFFIMPORT AUS ENGLAND



A. Erhard Rorschach

Signalstraße 23 Telefon 4 24 05

Fein-Maß, Maßkonfektion und Konfektion
für Damen und Herren

Druckfarben

für Buchdruck, Steindruck, Offsetdruck und Tiefdruck
Farben für Spezialzwecke Sämtliche Druckhilfsmittel

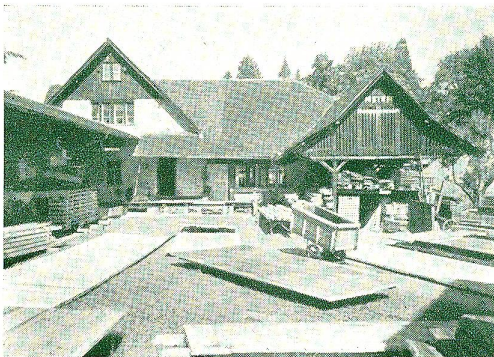
GEBR. HARTMANN AG.

DRUCKFARBENFABRIK ZÜRICH - OERLIKON

Treppenanlagen
 Betonfenster
 Bodenbeläge
 Fassaden-
 Verkleidungen
 vorgefertigte
 Sichtbetonelemente

Spezialbeton AG Kunststeinwerke Staad

Treppe und Bodenbelag
 im Wohn- und Geschäftshaus «Bodan»
 Rorschach



Über 50 Jahre

Seit 1901 liefern wir
 sämtliche **Zimmerarbeiten**
 für Hoch- und Tiefbau,
Treppenbau, Schreiner-
arbeiten für Hochbau

Zimmereigenschaft

**F. Meyer +
 A. Vaccani**

RORSCHACH
 Telefon (071) 415 02

Ernst Rudig Rorschach

BAUMEISTER Telefon 4 11 71

Hoch- und Tiefbau
 Eisenbeton
 Verputzarbeiten
 Reparaturen

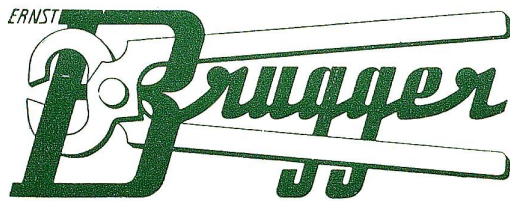
Otto Vogel

Glaserei / Schreinerei Alle einschlägigen Arbeiten prompt und fachgerecht

Rorschach Gerenstraße 14
Telefon 41588



Werkzeuge und
Eisenwaren
Garten - Geräte
Beschläge für
Bau und Möbel



TELEFON 41120

RORSCHACH

Haushalt - Artikel
Aluminium, Email-
und Blechwaren
Küchenmaschinen
Geschenk - Artikel



H. Bagattini Rorschach

dipl. Baumeister
Telefon 41182

sämtliche Bauarbeiten





Beispiel aus der Praxis

Vierfarben-Buchdruck der Graphischen Anstalt E. Löpfel-Benz AG Rorschach





Modell Electric

SMITH-CORONA

ist Wegbereiter im Schreibmaschinenbau
seit 55 Jahren

Alleinvertretung für die Ostschweiz:

**H. Scheidegger**
RORSCHACH

Hafenplatz, Haus Hotel Anker Telefon 4 13 89



Sie wählen grün . . .

für Vorhänge oder Polstermöbel, weil diese Farbe Ihrem Geschmack entspricht und die Atmosphäre in Ihr Heim bringt, welche Sie und Ihr Besuch so schätzen. Formen vermögen mehr noch als Farben Geist und Behaglichkeit auszustrahlen. Deshalb denken Sie beim Kauf von Möbeln auch an die persönliche Note. An Hand unserer Ausstellung können wir Ihnen viele Vorschläge machen. Sie sind stets willkommen in Goldach.



A. Indermaur & Co Goldach

Möbel- und Polsterwerkstätten Telefon (071) 4 16 03

Ausstellungsräume:

Löwenstraße 7, Goldach und Hafentplatz, Rorschach

*Bierbrauerei
Schützengarten AG
St. Gallen*

seit 1779

PIANOS
FLÜGEL

Handwerkliche Tradition und Begeisterung sind am Werk bei der Verwirklichung des hochgestellten Leitmotivs unseres Schaffens.

Wir beraten Sie fachkundig und helfen Ihnen gerne, aus unserem gut besetzten Lager das für Sie richtige Piano auszusuchen.

PIANOFABRIK SABEL AG. RORSCHACH

Sabel

SCHÖN IN DER FORM
VOLLENDET IM KLANG

FÜR IHREN BEDARF

in Haushalt und Familie
für Kinderpflege
Körperpflege
Stärkungsmittel
Spirituosen
Original-Flaschen
und offen
Sanitätsartikel

werden Sie gut
und vorteilhaft bedient
in der

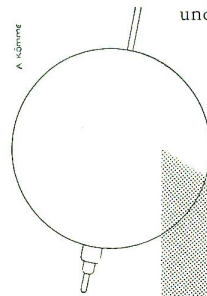
Drogerie Rappold

Bodanplatz Tel. 4 14 15

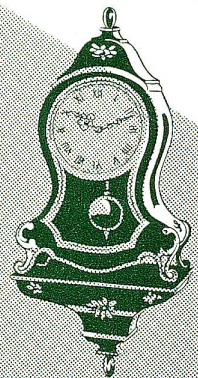
Echte Neuenburger Pendulen

und aparte Penduletten
finden Sie bei uns
in reichhaltiger
Auswahl

zu allen
Preisen



Scherraus
St. Gallen
Marktplatz 14





Hochwertige Reproduktionen Clichés Schwitter Zürich



Wir liefern prompt
Ihr **Festtagsdessert**

Vacherins
St. Honorées
Vermicelles
Kirschtorten
Sulzpasteten
Charlotte-russe
Eis-Bomben

Maurer
Conditorei

Rorschach
Signalstraße

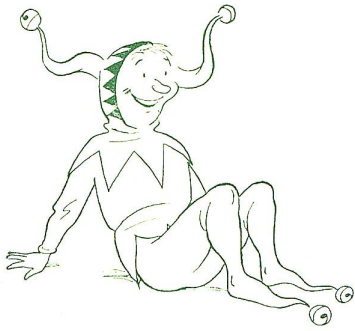
**Elektrizität erleichtert die Arbeit,
spart Zeit und Geld!**



Rufen Sie uns an! Wir geben Ihnen gerne
und unverbindlich Auskunft über Elektro-Geräte,
Anschlußverhältnisse und Tarife.

Städt. Elektrizitätswerk

Rorschach Promenadenstraße 74a
Telefon 41363



Neuerscheinungen:

BÖ

Ich und anderi Schwizer

90 Zeichnungen und Verse Halbleinen Fr. 10.35

«Ein neues Buch von Bö ist stets ein Vergnügen. Kein zweiter im Schweizerland verfügt über das Talent, wie weiland Wilhelm Busch Verse und Zeichnungen in tadelloser Prägnanz zu schreiben und zu zeichnen, so daß eins zum andern paßt wie Hand und Handschuh. Apropos Handschuh! Er zieht sie nicht immer an, sondern schreibt oft hemdärmelig was ihm auf dem Magen liegt oder im Herzen brennt. Das neue Bö-Buch ist sämtlichen Miteidgenossen von Herzen zu empfehlen!» Glarner Nachrichten

KARL ERNY

Adam klagt Eva an

144 Seiten 38 Illustrationen von Hanny Fries
Leinen Fr. 8.85

Man wird mit Schmunzeln erfahren, wie kleine Dinge im Alltagsleben neckisch in die Harmonie der glücklichen Ehe hineinspielen und welche Schrullen der Frauen den Männern auf die Nerven gehen, welche Untugenden die Frauen an ihren Ehegatten zu kritisieren haben. – Ein frohmütiges, lebensbejahendes Buch, das eine heitere Lesestunde bereitet und das Frauen und Männer mit Genuß lesen werden.

FRITZ BEHRENDT

Spaß beiseite

64 Karikaturen in einem Sammelband
mit einem Vorwort von Werner Wollenberger
Kartonierte Fr. 8.85

Fritz Behrendt gehört zu den bedeutendsten europäischen Karikaturisten politischer Richtung. Seine Zeichnungen werden durch die internationale Presse oftmals übernommen. Er besitzt den Röntgenblick des wirklichen politischen Karikaturisten. Er durchschaut die Situationen und die Leute, die sie schaffen. Und weil er das tut, läßt er sie merken, daß sie durchschaut sind. Das Buch ist ein Stück satirische Zeitgeschichte von bleibendem Wert!

Gut gelaunt durch Nebelspalter-Bücher

5 x Bö:

Abseits vom Heldentum

90 Zeichnungen und Verse Halbleinen Fr. 8.30

Seldwylereien

93 Zeichnungen und Verse Halbleinen Fr. 10.35

Bö-Figürli

93 Zeichnungen und Verse Halbleinen Fr. 10.35

So simmer

84 Zeichnungen und Verse Halbleinen Fr. 10.35

Euserein

84 Zeichnungen und Verse Halbleinen Fr. 10.35

BÖ und seine Mitarbeiter

Gegen rote und braune Fäuste

380 Zeichnungen aus den Nebelspalter-Jahrgängen
1932 bis 1948 Halbleinen Fr. 18.65

KURT BLAUKOPF

Hohes C zu vermieten

Satirische Skizzen des heutigen
Musikbetriebes

108 Seiten Illustriert von Wolf Barth Fr. 5.90

KARL ERNY

In einem gewissen Alter

Ein Büchlein für Herren mit
grauen Schläfen

30 Illustrationen von Hanny Fries
Leinen Fr. 8.30 Kartonierte Fr. 6.85

40 Schoenenbergerli

Modekarikaturen aus dem Nebelspalter
Mappe Fr. 10.35

WALTI

Wälti und seine Figuren aus dem Nebelspalter

75 Zeichnungen Großformat Halbleinen Fr. 10.35

Unsterbliche Rednertypen

wie sie der große französische Künstler
Gustave Doré sah
60 Zeichnungen Halbleinen Fr. 7.–

HANS MOSER

Das ewig junge Volkslied

Ein fröhliches Bilderbuch
56 Seiten Großformat Fr. 8.85

WILHELM LICHTENBERG

Angenehme Zeitgenossen

35 Versuche, die Menschen nicht
ernst zu nehmen
168 Seiten Fr. 10.35

WILHELM LICHTENBERG

Zu sich selber gesprochen

Aphorismenband 64 Seiten Fr. 6.40

Wer zuerst lacht . . .

Der Nebelspalter erzählt Anekdoten
112 Seiten Illustriert von Wolf Barth
Steif broschiert Fr. 8.30

Bitte recht freundlich

Helvetische Momentaufnahmen
80 Seiten Fr. 4.40

Ganze Schweiz sonnig und heiter

25 fröhliche Geschichten aus dem
Nebelspalter

144 Seiten Illustriert Fr. 8.30

Oh, mein Türmlikon!

25 Städtebilder und Verse von
S. Türmler von Türmlikon
56 Seiten Steif broschiert Fr. 6.40

KASPAR FREULER

Ein Mann namens Ferdinand

20 fröhliche Geschichten
illustriert von René Gils
96 Seiten Steif broschiert Fr. 6.40

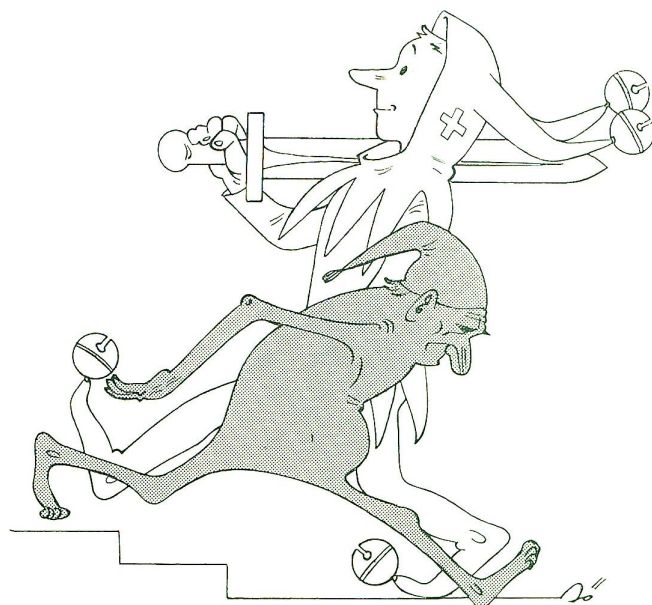
ALFRED TOBLER

Der Appenzeller Witz

206 Seiten Broschierte Fr. 4.40

Diese Bücher sind in allen Buchhandlungen
und beim Nebelspalter-Verlag Rorschach
erhältlich

Kommt der **Nebi** ins Haus
muß der Griesgram hinaus!



Einladung

Die Kunst des Schenkens ist nicht leicht, denn das Angebot an praktischen Gaben ist sehr groß. Einem allezeit fröhlichen Freund das Gastrecht zu gewähren, ist aber ein köstliches geistiges Geschenk, das wöchentlich an den freundlichen Geber erinnert.

Die ganze Familie hat Freude am saubern Nebelspalter, der im künstlerischen Bilde und im humorvollen Texte nicht verletzt, er verscherzt sich das Gastrecht nie.

Der fröhliche Sinn des Nebelspalters wird zum Geist der Familie, er stärkt die Freude an der Arbeit, denn «wer schaffen will, muß fröhlich sein».

Dem Sohn und der Tochter in der Fremde bringt er gesunden Schweizergeist, er erfüllt mit seiner lachenden Satire die häusliche Gemeinschaft auch in der Ferne und verbindet sie mit der Heimat.

Das Geschenk-Abonnement für den Geschäftsfreund erinnert 52 mal an den freundlichen Geber und hält die Verbindung zu ihm lebendig.

Des Nebelspalters guter Ruf ist im Schweizervolk tief verankert, weil er dem Geist der freiheitlichen Demokratie in Treue verbunden ist. Sie werden mit dem Geschenk an die Ihnen Nahestehenden gewiß Freude machen.

Nebelspalter

Schweizerische humoristisch-satirische Wochenschrift

Herausgeber E. Löpfle-Benz, Rorschach

Bildredaktion Carl Böckli / Textredaktion Franz Mächler

Verlag, Druck und Administration: E. Löpfle-Benz AG, Rorschach

Objektive Berichterstattung
Rascher Nachrichten- und Depeschendienst
Regelmäßige, alle Fragen des öffentlichen
Lebens behandelnde Leitartikel
Korrespondenten in allen Landesteilen
und im Ausland
Interessante Feuilletons, Beilagen
Illustrierte Monatschronik

Insertionen im
Ostschweizerischen Tagblatt
und Rorschacher Tagblatt
bedeuten Erfolg
Telefon 4 23 94

Ostschweizerisches Tagblatt
und
Rorschacher Tagblatt

Gegründet 1845

Reichhaltiges
Schriftmaterial, moderne
Maschinen und
fachmännisch geschultes
Personal sind die besten
Garanten für einwandfrei
ausgeführte Druckarbeiten.

■

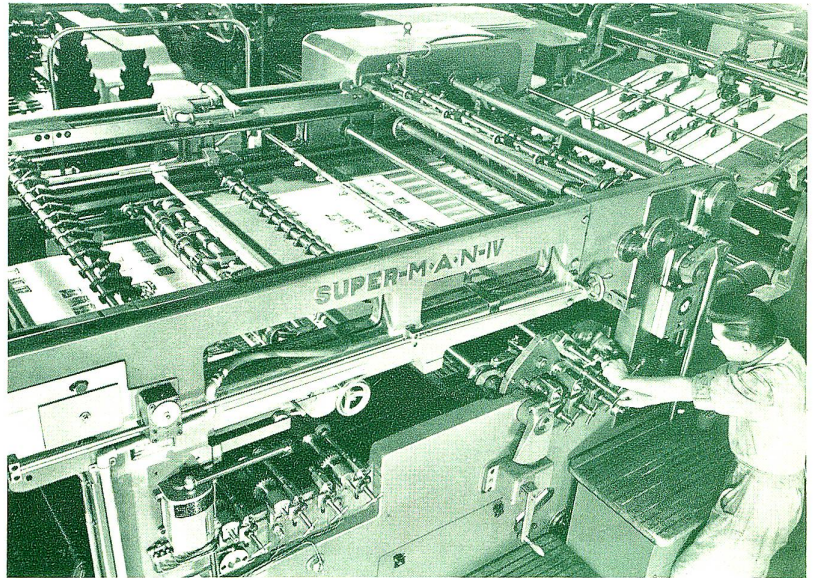
In unseren leistungsfähigen
Abteilungen für Buch- und
Offsetdruck wird der
kleinen Drucksache wie der
Massenaufgabe die grösste
Aufmerksamkeit geschenkt.

■

Wir haben uns auf die Her-
stellung von mehrfarbigen
Massenaufgaben in beiden
Druckverfahren
spezialisiert.

■

Wir beraten Sie gerne und
unverbindlich in allen
Fragen der Drucksachen-
gestaltung.

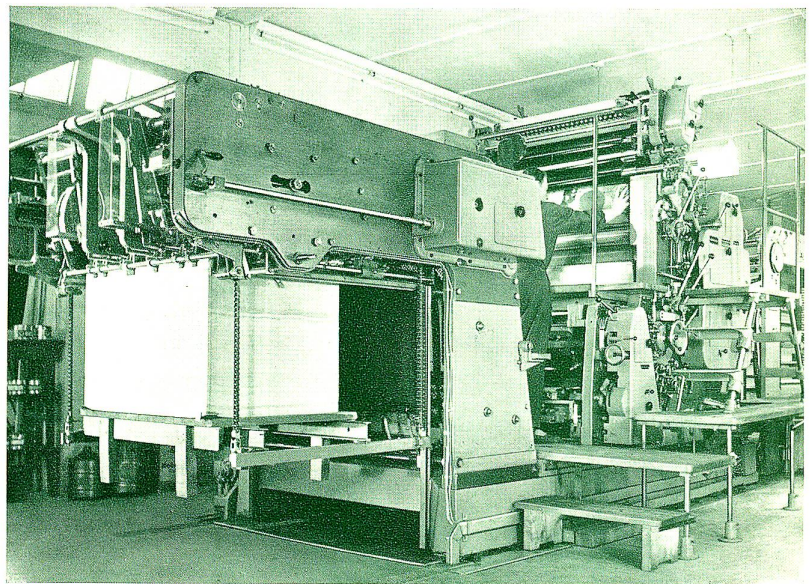


Super MAN IV Zweifarbdruckmaschine

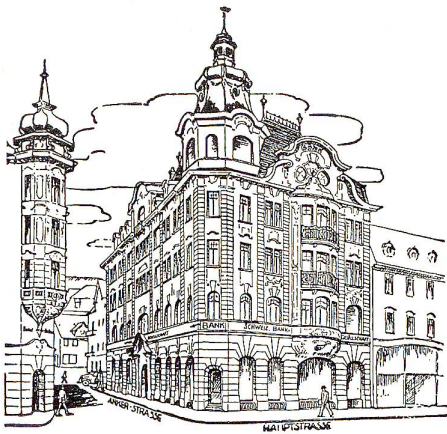
E. Löpf-Benz AG Rorschach

Signalstrasse 7-9 Telefon 071 4 23 91/92

Buchdruck Offsetdruck Buchbinderei Lackiererei



Roland-Ultra IV Zweifarb-Offsetdruckmaschine



Schweizerische Bankgesellschaft Rorschach

Kommerzielle Abteilung

Gewährung von Geschäftskrediten

blanko oder gegen Sicherstellung

Abwicklung des geschäftlichen Zahlungsverkehrs

Konto-Korrent

Import- und Export-Akkreditive

Überweisungen von und nach allen Ländern

Inland-Giro-Dienst

Wechsel-Diskonto und Wechsel-Inkasso

Bereitstellung von Zahltagsgeldern

Wertschriften-Abteilung

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften

offene und geschlossene Depots

Inkasso von Coupons

Verfall- und Verlosungskontrolle

Bewertungen und Ertragsnachweise

Verrechnungssteuer-Rückforderungen

Vermietung von Tresorfächern

Ausführung von Börsen-Aufträgen im In- und Ausland

Vermittlung von Anleihszeichnungen

Ausgabe eigener Kassa-Obligationen

Depositen-Konti und -Hefte

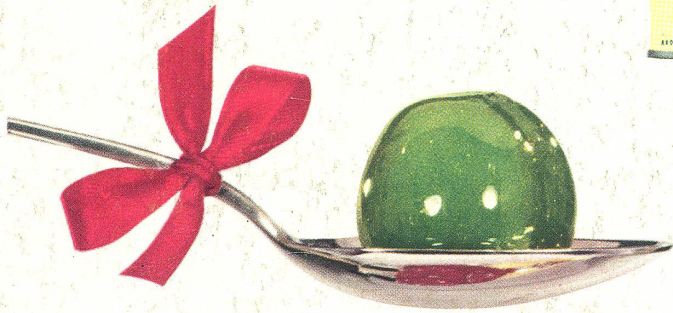
Individuelle Anlage-Beratung

Fortschrittliche und weitverzweigte Organisation im In- und Ausland

Roco



Fruchtsalat ..

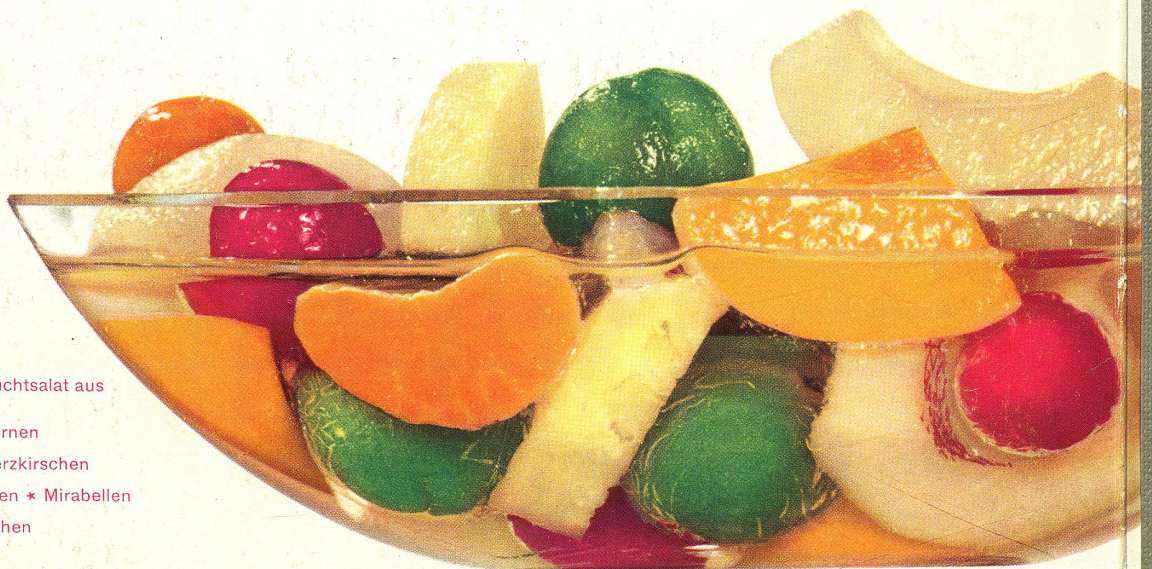


8 Sorten auserlesener Früchte

fein geschnitten —



wie das schmeckt!



Der feine Roco Fruchtsalat aus

Ananas * Spalierbirnen

Reineclauden * Herzkiirschen

Mandarinschnitzen * Mirabellen

Aprikosen * Pfirsichen